

7:1 כִּי יְבִיאֵךְ יְהוָה אֱלֹהֶיךְ הָאָרֶץ אֲשֶׁר בָּאָתָה - שָׁמָה -
ki ibia·k ieu·ah alei·k al - e·artz ash·re ba - shm·e
that he-shall-bring·you Yahweh Elohim-of.you to the.land which you entering there·ward

לְרֶשֶׁת נַשְׁלָן נָיוּם רַبִּים מִפְנִיק הַחֲתִי
l-rshth·e u-nshl guim - rbim m-phni·k e-chthi
to.to-tenant-of.her and.he-eases-out nations many-ones from.faces-of.you the.Hittite

וְהַגְּרָגְשִׁי וְהַעֲמֹרִי וְהַכְּנֹנִי וְהַפְּרֹזִי וְהַחֲוִי
u.e.grgshi u.e.amri u.e.knoni u.e.phrzi u.e.chui
and.the.Girgashite and.the.Amorite and.the.Canaanite and.the.Perizzite and.the.Hivite

וְיַבּוּסִי נַעֲמָדָה נָיוּם שְׁבָעָה רַבִּים וְעַצְמוּמִים מִפְנִיק :
u.e.ibusi shboe guim rbim u.otzumim mm.k :
and.the.Jebusite seven nations grand-ones and.staunch-ones from.you

7:2 נַעֲמָת יְהוָה אֱלֹהֶיךְ לְפָנֶיךְ הַכְּפִירִים הַקְּרָם
u.nthn.m ieu·ah alei·k l.phni·k u.ekith·m echrm
and.he-gives.them Yahweh Elohim-of.you to.faces-of.you and.you-csmite.them to-cdoom

תְּחִרְמִים תְּחִרְתָּה לֹא אַתָּם תְּחִרְתָּה לְהַמָּטָה בְּרִית וְלֹא תְּחִרְמָת תְּחִרְמָת :
thchrim ath·m la - thkrth l.em brith u.la thchn·m :
you-shall-cdoom »·them not you-shall-cut to·them covenant and.not you-shall-be-gracious·them

7:3 לֹא תְּחַמֵּת בָּם בְּקָה לְבָנֶךְ תְּהַנֵּן לְבָנוֹ
u.la thchthm b.m bth·k l.bn.k la - ththm l.bn.u :
and.not you-shall-sintermarry in.them daughter-of.you not you-shall-give to.son-of.him

וְבָתוֹת תְּקַח לֹא לְבָנֶךְ :
u.bth.u la - thqch l.bn.k :
and.daughter-of.him not you-shall-take for.son-of.you

7:4 יִסְרָאֵל אַתָּה בְּנֵךְ מִאַחֲרֵי עֲבָדָיו אֱלֹהִים אֲחֶרְיוֹנִים
ki - isir ath - bn.k m.achr.i u.obdu aleim achrim
that he-shall-take-away » son-of.you from.after.me and.they-serve Elohim other-ones

וְחָרָה אָף יְהוָה וְבָכָם בְּכָם וְלֹא שְׁמִידָךְ מִלְּהָרָה :
u.chre aph - ieu·ah b.km u.eshmid·k mer :
and.he-is-hot anger-of Yahweh in.you(p) and.he-cexterminates.you hastily

7:5 אָם כִּי תַּעֲשֶׂה לְהַמָּטָה מִזְבְּחֹתָה תְּהַצֵּנוּ
ki - am - ke thoshu l.em mzbcchthi·em thhtzu
but rather thus you(p)-shall-do to.them altars.of.them you(p)-shall-break-down

וְמִזְבְּחָתָם תִּשְׁבְּרוּ וְאֲשִׁירָתָם תִּגְדְּלֻן
u.mtzbth.m thshbru u.ashir.em thgdou.n
and.monuments.of.them you(p)-shall-break and.fetishes.of-happiness.of.them you(p)-shall-hack-down

וְפְסִילָתָם תִּשְׁרְפוּ בְּאָשָׁה :
u.phsili.em thshrpnu.b.ash :
and.carvings.of.them you(p)-shall-burn in.the.fire

7:6 עַם כִּי קָדוֹשׁ אֱלֹהֶיךְ לְיְהוָה אֱלֹהֶיךְ בָּקָה בְּחַר בְּנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךְ
ki om qdush atei alei·k b.k bchr ieue alei·k
that people holy-one you to.Yahweh Elohim-of.you in.you he-chose Yahweh Elohim-of.you

לְהַיּוֹת לֹן לְעֵם סְגָל מִכְלָה הַעֲמִים הַעֲמִים פְּנֵי עַל אֲשֶׁר
l.eiuth l.u l.om sgle m.kl e.omim ashr ol - phni
to.to-become-of to.him to.people-of special from.all-of the.peoples which on surfaces-of

הַאֲרָמָה :
e.adme : s
the.ground

7:7 לֹא מִרְבָּכָם מִכְלָה הַעֲמִים חַשְׁק יְהוָה בְּכָם
la m.rb.km m.kl - e.omim chshq ieu·ah b.km
not from.to-be-many-of.you(p) from.all-of the.peoples he-was-attached Yahweh in.you(p)

וַיְבִחרְךָ בְּקָם בְּקָם כִּי אַתָּם הַמְּעַט מִכְלָה הַעֲמִים
u.ibchr b.km ki - athm e.mot m.kl - e.omim :
and.he-is-choosing in.you(p) that you(p) the.little-one from.all-of the.peoples

7:8 מִאֱהָבָת כִּי מִאֱהָבָת יְהוָה אֱלֹהֶיךְ וּמִשְׁמָרוּ תְּהַשְׁבָּעָה אֲשֶׁר נִשְׁבָּע
ki m.aebth ieu·ah ath.km u.m.shmr.u ath - e.shboe ashr nshbo
that from.love.of Yahweh »·you(p) and.from.to-keep.of.him » the.oath which he-swore

לְאַבְתִּיכֶם הַצִּיא אֱלֹהֶיךְ יְהוָה אֱלֹהֶיךְ בִּידְךָ חַזְקָה נִפְךָ
l.abthi.km eutzia ieu·ah ath.km b.id chzqe u.iphd.k
to.fathers.of.you(p) he-cbrought-forth Yahweh »·you(p) in.hand steadfast and.he-is-ransoming.you

¹ When the LORD thy God shall bring thee into the land whither thou goest to possess it, and hath cast out many nations before thee, the Hittites, and the Gergashites, and the Amorites, and the Canaanites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebusites, seven nations greater and mightier than thou;

² And when the LORD thy God shall deliver them before thee; thou shalt smite them, [and] utterly destroy them; thou shalt make no covenant with them, nor shew mercy unto them:

³ Neither shalt thou make marriages with them; thy daughter thou shalt not give unto his son, nor his daughter shalt thou take unto thy son.

⁴ For they will turn away thy son from following me, that they may serve other gods: so will the anger of the LORD be kindled against you, and destroy thee suddenly.

⁵ But thus shall ye deal with them; ye shall destroy their altars, and break down their images, and cut down their groves, and burn their graven images with fire.

⁶ For thou [art] an holy people unto the LORD thy God: the LORD thy God hath chosen thee to be a special people unto himself, above all people that [are] upon the face of the earth.

⁷ The LORD did not set his love upon you, nor choose you, because ye were more in number than any people; for ye [were] the fewest of all people:

⁸ But because the LORD loved you, and because he would keep the oath which he had sworn unto your fathers, hath the LORD brought you out with a mighty hand, and redeemed

you out of the house of bondmen, from the hand of Pharaoh king of Egypt.

⁹ Know therefore that the LORD thy God, he [is] God, the faithful God, which keepeth covenant and mercy with them that love him and keep his commandments to a thousand generations;

¹⁰ And repayeth them that hate him to their face, to destroy them: he will not be slack to him that hateth him, he will repay him to his face.

¹¹ Thou shalt therefore keep the commandments, and the statutes, and the judgments, which I command thee this day, to do them.

¹² . Wherefore it shall come to pass, if ye hearken to these judgments, and keep, and do them, that the LORD thy God shall keep unto thee the covenant and the mercy which he sware unto thy fathers:

¹³ And he will love thee, and bless thee, and multiply thee: he will also bless the fruit of thy womb, and the fruit of thy land, thy corn, and thy wine, and thine oil, the increase of thy kine, and the flocks of thy sheep, in the land which he sware unto thy fathers to give thee.

¹⁴ Thou shalt be blessed above all people: there shall not be male or female barren among you, or among your cattle.

¹⁵ And the LORD will take away from thee all sickness, and will put none of the evil diseases of Egypt, which thou knowest, upon thee; but will lay them upon all [them] that hate thee.

מִבֵּית	עֲבָדִים	מִיד	פְּרֻעָה	מֶלֶךְ	: מַצְרִים	
m-bith	obdim	m-id	phroe	mlk	- mtzrim :	
from·house-of	servants	from·hand-of	Pharaoh	king-of	Egypt	
7:9 וְיָדְעָתָךְ	כִּי יְהוָה	אֱלֹהִיךְ	הִיא	הָאֱלֹהִים	הָאֵל	שָׁמַר
u.idoth	ki - ieue	alei.k	eua	e.aleim	e.al	shmr
and·you-know that	Yahweh	Elohim-of.you	he	the·Elohim	the·El	the·being-faithful keeping
הַבְּרִית	וְהַחֶסֶד	לְאַהֲבָיו	וְלִשְׁמָרֵי			
e.brith	u.e.chsd	l.aeb.iu	u.l.shmri			
the·covenant	and·the·kindness	to·ones-loving-of.him	and·to·ones-observing-of			
 K מִצּוֹתָו	 Q מִצּוֹתָיו	 לְאַלְפָ	דוֹר	:		
mtzuth.u	mtzuthi.u	l.alph	dur	:		
instructions-of.him	instructions-of.him	for·thousand-of	generation			
7:10 וְנִשְׁלָם	לְשָׁנָאֵי	כְּנֵי - אֶל	לְהַאֲבִידֵו	לֹא		
u.mshlm	l.shnai.u	al - phni.u	l.eabid.u	la		
and·repaying	to·ones-hating-of.him	to faces-of.him	to·to·destroy-of.him	not		
יְאַחֲרֵי	לְשָׁנָאֵ	כְּנֵי - אֶל	יְשִׁלָּם	לֹז -	:	
iachr	l.shnau.u	al - phni.u	ishlm	- l.u	:	
he-shall-delay	to·one-hating-of.him	to faces-of.him	he-shall-repay	to·him		
7:11 וְשִׁמְרָתָךְ	הַמְצִיהָ	אַתָּה	הַחֲקִים	אַתָּה	הַמְשִׁפְטִים	אַשְׁר אָנֹכִי
u.shmrth	ath - e.mtzue	u.ath - e.chqim	u.ath - e.mshphtim	u.ath -	the·statutes	the·judgments which I
and·you-observe	» the·instruction	and·»	the·statutes	and·»	the·judgments	
מִצְעָךְ	הַיּוֹם	לְעֹשָׂתָם	בָּ			
mtzu.k	e.ium	l.oshuth.m	: p			
instructing-of.you	the·day	to·to-do-of.them				
7:12 וְהִיא	עָקֵב	תְּשַׁמּוֹן	הַמְשִׁפְטִים	אַתָּה	הַאֲלָה	וְשִׁמְרָתָךְ
u.eie	oqb	thshmu.n	ath e.mshphtim	e.ale	u.shmrthm	
and·he-becomes	insomuch-as	you(P)-shall-listen	» the·judgments	the·these	and·you(P)-observe	
וְעַשְׂרִים	אֶתֶּם	וְשִׁמְרָתָךְ	אַלְפִּיךְ	לְ	הַפְּרִיתָ	וְאַתָּה
u.oshithm	ath.m	u.shmr	ieue alei.k	1.k	ath - e.brith	u.ath -
and·you(P)-do	»·them	and·he-keeps	Yahweh Elohim-of.you	to·you	» the·covenant	and·»
הַחֶסֶד	אֲשֶׁר	וְנִשְׁבַּע	לְאַבְתִּיךְ	:	הַפְּרִיתָ	וְאַתָּה
e.chsd	ashr	nshbo	1.abthi.k	:	ath - e.brith	u.ath -
the·kindness	which	he-swore	to·fathers-of.you			
7:13 וְאֶחָדָךְ	וּבְרָכָךְ	וְתַרְבֵּךְ	וּבְרָכָךְ	פְּרִי	-	
u.aeb.k	u.brk.k	u.erb.k	u.brk	phri	-	
and·he-loves.you	and·he-blesses.you	and·he-increases.you	and·he-blesses	fruit-of		
בְּתָןְךָ	וְפְרִי	אַדְמָתְךָ	דָּגְנָךְ	וְתִירְשָׁךְ		
btn.k	u.phri	- admth.k	dgn.k	u.thirsh.k		
belly-of.you	and·fruit-of	ground-of.you	grain-of.you	and·grape-juice-of.you		
וְאַחֲרֶךָ	שָׁנָר	אַלְפִּיךְ	וְעַשְׁתָּרְתָּ	צָנָאֵךְ	לָ	
u.itzer.k	shgr	- alphi.k	u.oshthrth	tzan.k	ol	
and·clarified-oil-of.you	drop-of	domestic-animals-of.you	and·ones-cast-of	flock-of.you	on	
הַאֲרָמָה	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּע	לְאַבְתִּיךְ	לְתַחַת	לְ	
e.adme	ashr - nshbo	1.abthi.k	1.thth	1.k	:	
the·ground	which	he-swore	to·fathers-of.you	to·to-give-of	to·you	
7:14 בָּרוּךְ	תְּהִיא	מַכְלֵ	הַעֲמִים	וְיָהּוָה	בָּ	
bruk	theie	m.kl	- e.oomim	la - ieie	b.k	
being-blessed	you-shall-become	from·all-of	the·peoples	not he-shall-become	in·you	
עָקָר	וְעַקְרָה	וּבְבִּנְתָּךְ				
oqr	u.oqre	u.b.bemth.k				
barren-man	and·barren-woman	and·in·beast-of.you				
7:15 וְהַסִּיר	יְהֹוָה	מִמְּךָ	כָּל	חֲלִי	מַצְרִים	
u.esir	ieue	mm.k	kl	- chli u.kl	- mdui	mtzrim
and·he-takes-away	Yahweh	from·you	every-of	illness	and·all-of	languishings-of Egypt
הַרְעִים	אֲשֶׁר	יְדָעָתָךְ	לֹא	בָּ		
e.roim	ashr	idoth	la ishim.m	b.k	u.nthn.m	
the·evil-ones	which	you-know	not he-shall-place.them	in·you	and·he-gives.them	in·all-of
שָׁנָאֵךְ	:			b.kl	-	
shnai.k	:					
ones-hating-of.you						

7:16 וְאַכְלָתָךְ כֹּל אֶת הַעֲמִים אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֵיךְ נָתַן לֹא -
u.aklth ath - kl - e.omin ashr ieue alei.k nthn l.k la -
and.you-devour » all-of the.peoples whom Yahweh Elohim-of.you giving to.you not

תְּחַשֵּׁשׁ עִינָּךְ עַלְיָהֶם וְלֹא תַּعֲבֹד אֱלֹהִים אֲתָּה כִּי -
thchs oin.k oli.em u.la thobd ath - alei.em ki -
she-shall-commiserate eye-of.you over.them and.not you-shall-serve » Elohim-of.them that

קָרְבָּן הַהְוָא מַזְקֵנֶשׁ : ס
muqsh eu.a 1.k : s
trap he to.you

7:17 רֹאמֶר כִּי בְּלִבְבָּךְ רַבִּים הַגּוּם הַאֲלֹהִים מִמְּנִי אֵיךְ
ki thamr b.lbb.k rbim e.guim e.ale mm.ni aike
that you-are-saying in.heart-of.you grand.ones the.nations the.these from.me how ?

אָכְלָל מִלְּהֹרִישׁם :
aukl 1.eurish.m :
I-shall-be-able to.to-evict.of.them

7:18 לֹא תִּירָא מִמֶּה זְכָרֶר תְּזַקֵּר אֲתָּה אֲשֶׁר עַשְׂתָּה יְהוָה
la thira m.em zkr thzkr ath ashr - oshe ieue
not you-shall-fear from.them to-remember you-shall-remember » which he-did Yahweh

אֱלֹהִיךְ לְפָרָעוֹת וְלֹא כִּי מִצְרִים :
alei.k 1.phroe u.l.kl - mtzrim :
Elohim-of.you to.Pharaoh and.to.all-of Egypt

7:19 הַמְּסֹת הַגְּדָלָה רְאוּ אֲשֶׁר עִינֵּיכֶם וְהַאֲתָה וְהַמְּפֹתִים
e.msth e.gdlth ashr - rau oini.k u.e.athth u.e.mphthim
the.probing the.great.ones which they-saw eyes.of.you and.the.signs and.the.miracles

וְתַּנְדִּיר הַחֲזֹקה וְתַּזְרוּ הַנְּטוּיָה אֲשֶׁר הַזָּאָק
u.e.id e.chzqe u.e.zro e.ntuie ashr eutza.k
and.the.hand the.steadfast and.the.arm the.being-stretched-out which he.brought-forth.you

יְהוָה אֱלֹהִיךְ יְהוָה יְשַׁׁשֵּׁה כֵּן אֱלֹהִיךְ לֹא כִּי אֲשֶׁר
ieue alei.k kn - ioshe ieue alei.k l.kl - e.omin ashr - athe
Yahweh Elohim-of.you so he-shall-do Yahweh Elohim-of.you to.all-of the.peoples whom you

יְרָא מִפְנִים :
ira m.phni.em :
fearing-one from.faces.of.them

7:20 גַּם הַצְּרָעָה אֲתָּה יְשַׁלֵּחַ יְהוָה אֱלֹהִיךְ בָּם עַד
u.gm ath - e.tzroe ishlch ieue alei.k b.m od -
and.moreover » the.hornet he.shall-send Yahweh Elohim-of.you in.them until

אָבֶד חַנְשָׁאָרִים וְהַנְּסָתְרִים מִפְנִים :
abd e.nsharim u.ensthrim m.phni.k :
to-perish-of the.ones-remaining and.the.ones-being-concealed from.faces.of.you

7:21 תַּחַרְצֵן לֹא מִפְנִים כִּי יְהוָה אֱלֹהִיךְ בְּקָרְבָּךְ
la thortz m.phni.em ki - ieue alei.k b.qrb.k
not you-shall-be-terrified from.faces.of.them that Yahweh Elohim-of.you in.within.of.you

גָּדוֹל אַל גָּדוֹל אַל מִנְרָא :
al gdul u.nura :
El great and.being-feared

7:22 גַּנְשֵׁל יְהוָה אֱלֹהִיךְ הַגּוּם אֲתָה הַאֲלֹהִים מִפְנִים מַעַט
u.nshl ieue alei.k ath - e.guim e.al m.phni.k mot
and.he-eases-out Yahweh Elohim-of.you » the.nations the.these from.faces.of.you little

מַעַט לֹא תִּכְלֶל כְּלִתְמָם מַהְרָה פָּנִים עַלְיָהֶם
mot la thukl klth.m mer phn - thrbe oli.k
little not you-shall-be-able to.finish.of.them hastily lest she.shall.increase on.you

חִיתָּה הַשְׁדָּה :
chith e.shde :
animal.of the.field

7:23 וְנִתְנָהָם יְהוָה אֱלֹהִיךְ לְבָנֶיךְ וְהַנְּמָם מִזְחָה
u.nthn.m ieue alei.k l.phni.k u.em.m meume
and.he-gives.them Yahweh Elohim-of.you to.faces.of.you and.he-discomfits.them discomfiture

גְּדֻלָּה עַד גְּדֻלָּה :
gdle od eshmd.m :
great until to.be.exterminated.of.them

16 And thou shalt consume all the people which the LORD thy God shall deliver thee; thine eye shall have no pity upon them: neither shalt thou serve their gods; for that [will be] a snare unto thee.

17 If thou shalt say in thine heart, These nations [are] more than I; how can I dispossess them?

18 Thou shalt not be afraid of them: [but] shalt well remember what the LORD thy God did unto Pharaoh, and unto all Egypt;

19 The great temptations which thine eyes saw, and the signs, and the wonders, and the mighty hand, and the stretched out arm, whereby the LORD thy God brought thee out: so shall the LORD thy God do unto all the people of whom thou art afraid.

20 Moreover the LORD thy God will send the hornet among them, until they that are left, and hide themselves from thee, be destroyed.

21 Thou shalt not be affrighted at them: for the LORD thy God [is] among you, a mighty God and terrible.

22 And the LORD thy God will put out those nations before thee by little and little: thou mayest not consume them at once, lest the beasts of the field increase upon thee.

23 But the LORD thy God shall deliver them unto thee, and shall destroy them with a mighty destruction, until they be destroyed.

7:24 וְתַהַנֵּן מֶלֶכִים בָּיֹדךְ וְהַאֲכְרֹב שְׁמָם יְאֵת מִתְחַת
u.nthn malki.em b.id.k u.eabdth ath - shm.m m.thchth
and he-gives kings-of.them in.hand-of.you and.you-destroy » name-of.them from.under

הַשְׁמִים לֹא יָתַחַב אֵישׁ בְּפָנֶיךָ עֵד הַשְׁמָרָה
e.shmim la - ithitzb aish b.phni.k od eshm.d.k
the.heavens not he-shall-station-himself man in.faces-of.you until to-exterminate-of.you

שְׁמָם :
ath.m :
» them

7:25 קָסְיִלִי אֱלֹהִים תְּשִׁרְפָּוּ בָּאָשׁ תְּחַמֵּד לֹא קָסֵף
phsili alei.em thshrpnu.n b.ash la - thchmd kspf
carvings-of Elohim-of.them you^(P)-shall-burn in.the.fire not you-shall-covet silver

וְזָהָב עַלְיָהּ וְלֹקְחָתָה לְקָנוּ קַיְשׁ תֹּעֲבָת בּוֹ כִּי בּוֹ
u.zeb oli.em u.lqchth l.k phn thuqsh b.u ki thuobth
and.gold on.them and.you-take for.you lest you-shall-be-trapped in.him that abhorrence-of

יְהָה אֱלֹהִיךְ הוּא :
ieue alei.k eua :
Yahweh Elohim-of.you he

7:26 וְלֹא תִּבְיא אֶל תֹּעֲבָת בֵּיתךְ וְהַיִת אֶל כְּמָהוּ
u.la - thbia thuobe al - bith.k u.eiith chrm km.eu
and.not you-shall-carry abhorrence to house-of.you and.you-become doomed like.him

שְׁקִיעַ תְּשִׁקְצַּנְוּ תְּהַעַב תְּתַחַטְבָּנוּ פְּהַוְאָה חַרְמָה כִּי
shqtz thshqtz.nu u.thob ththob.nu ki - chrm eua : p
to-abominate you-shall-abominate.him and.to-mabhor you-shall-mabhor.him that doomed he

24 And he shall deliver their kings into thine hand, and thou shalt destroy their name from under heaven: there shall no man be able to stand before thee, until thou have destroyed them.

25 The graven images of their gods shall ye burn with fire: thou shalt not desire the silver or gold [that is] on them, nor take [it] unto thee, lest thou be snared therein: for it [is] an abomination to the LORD thy God.

26 Neither shalt thou bring an abomination into thine house, lest thou be a cursed thing like it: [but] thou shalt utterly detest it, and thou shalt utterly abhor it; for it [is] a cursed thing.